

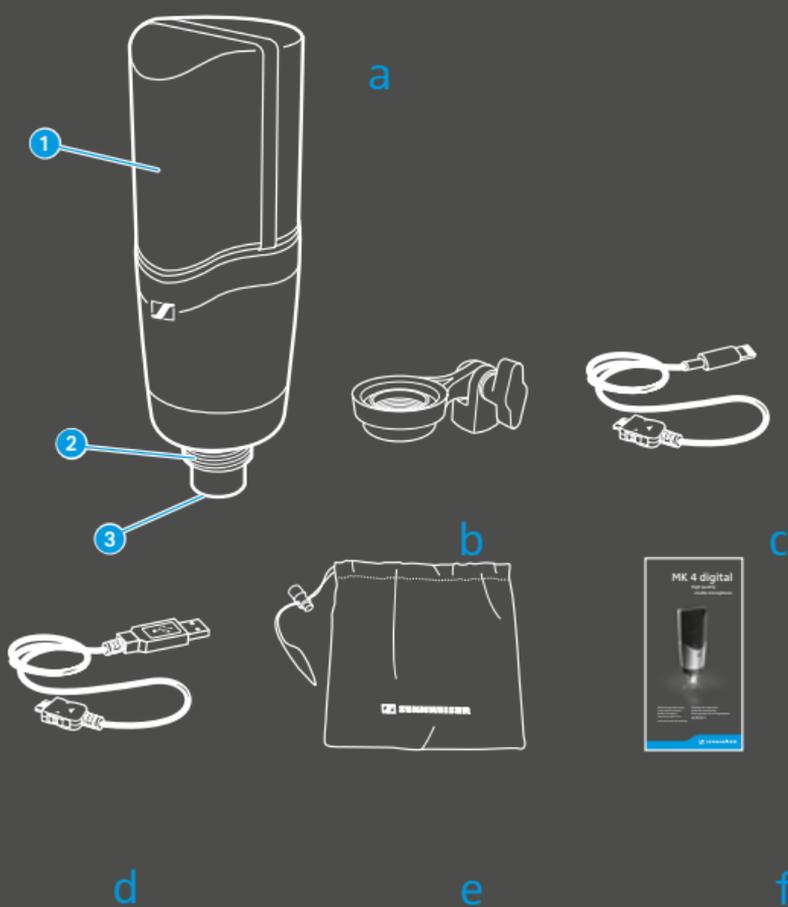
MK 4 digital

High quality
studio microphone

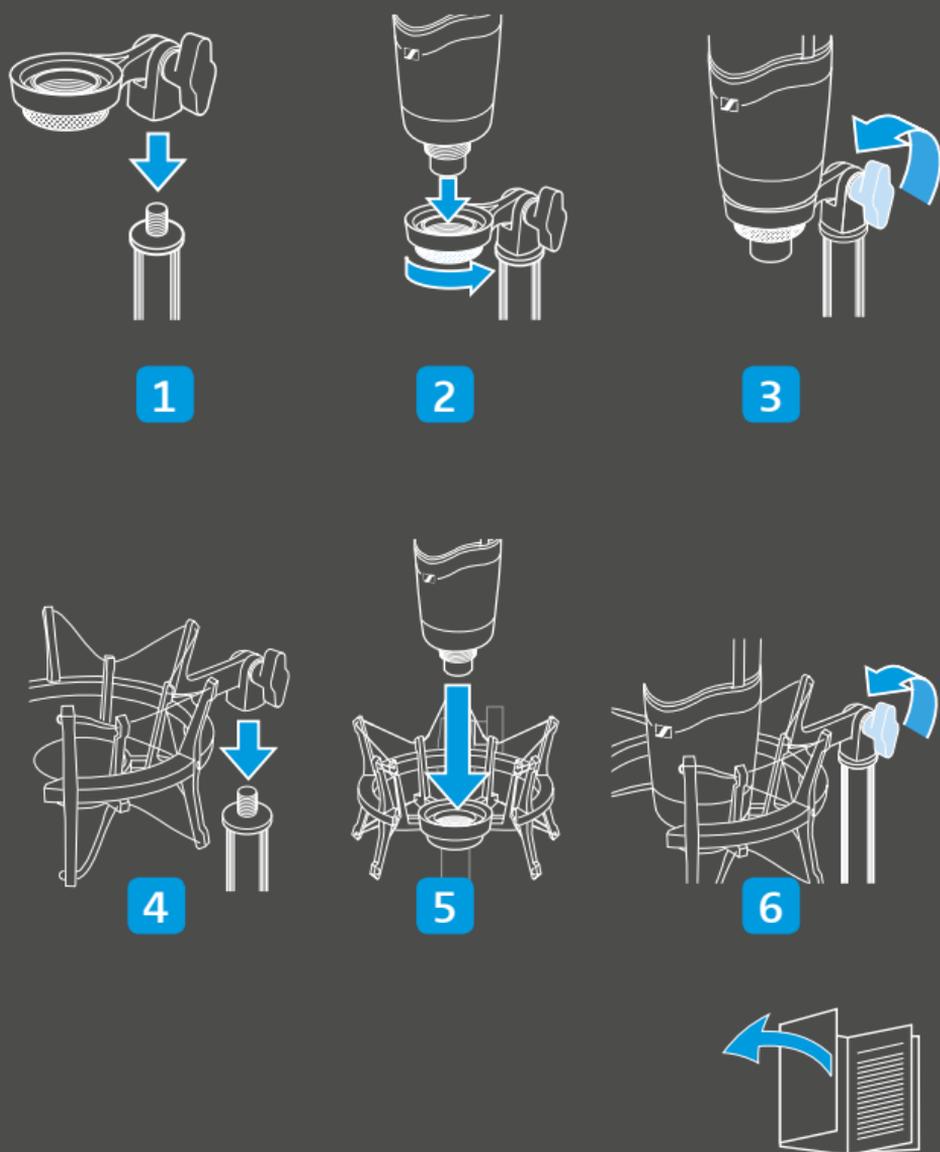


Notice d'emploi

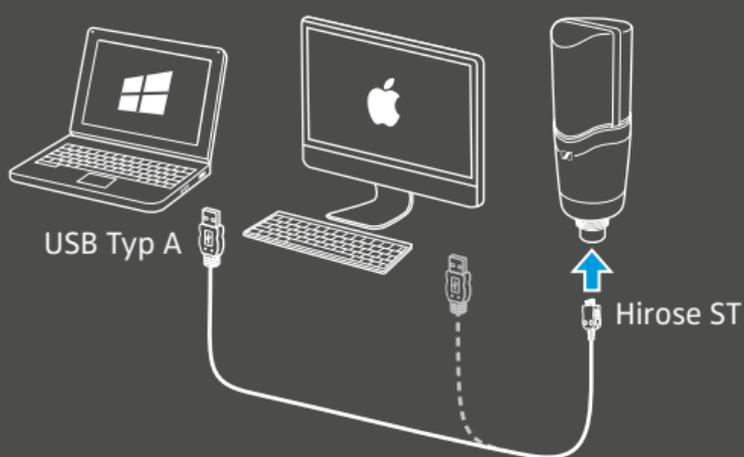
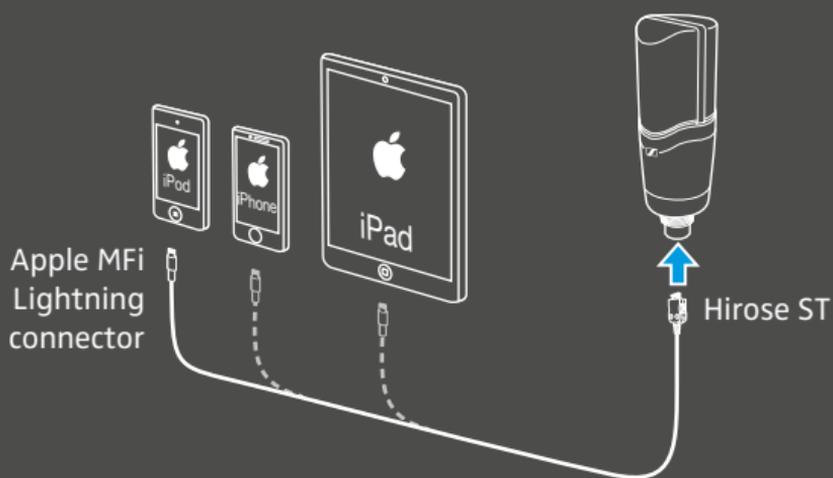
A



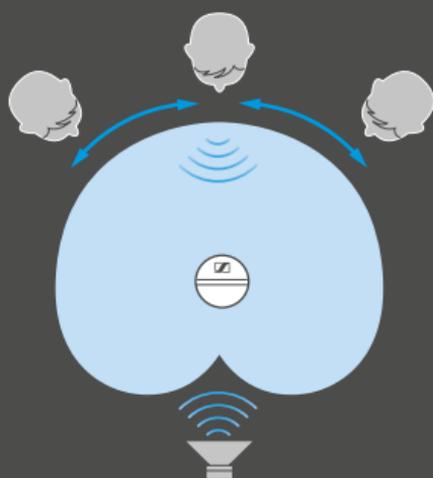
B



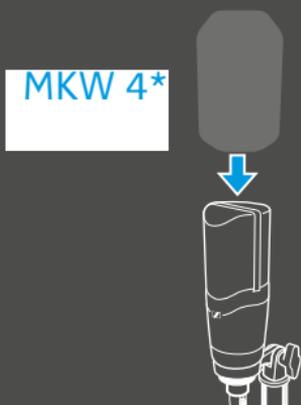
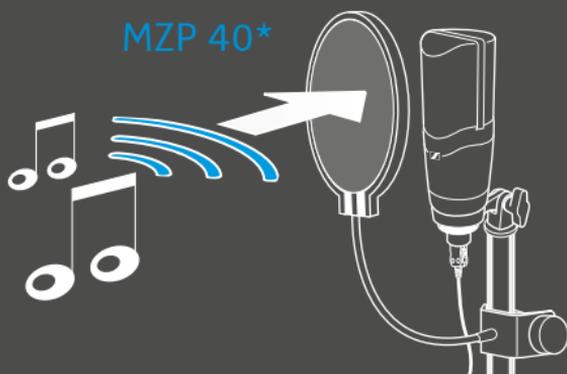
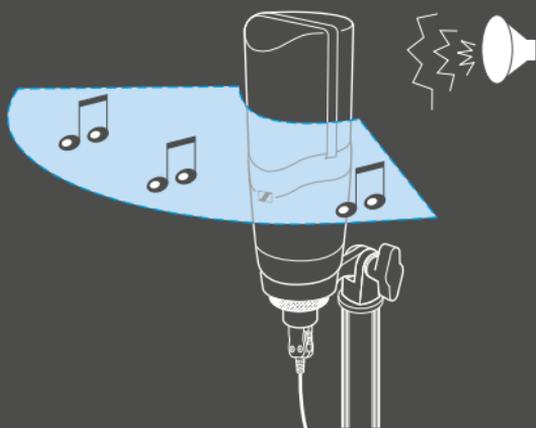
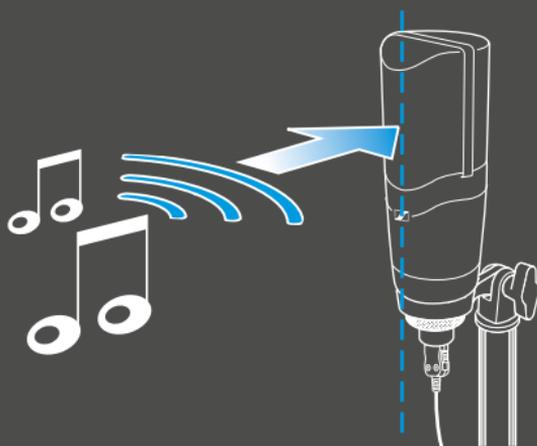
C



D

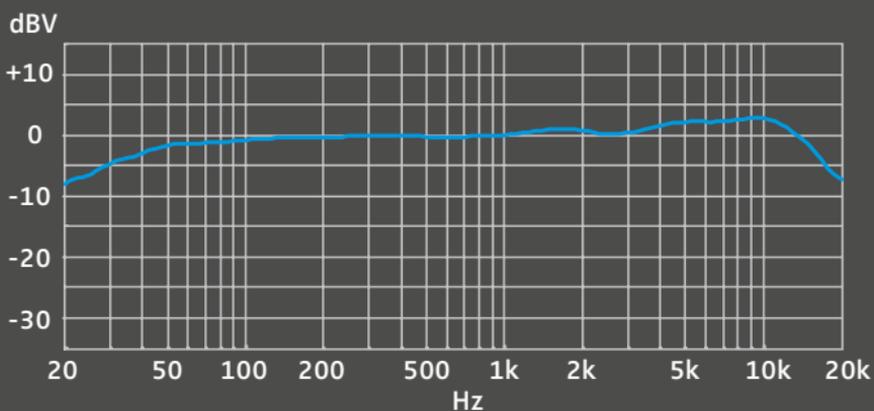
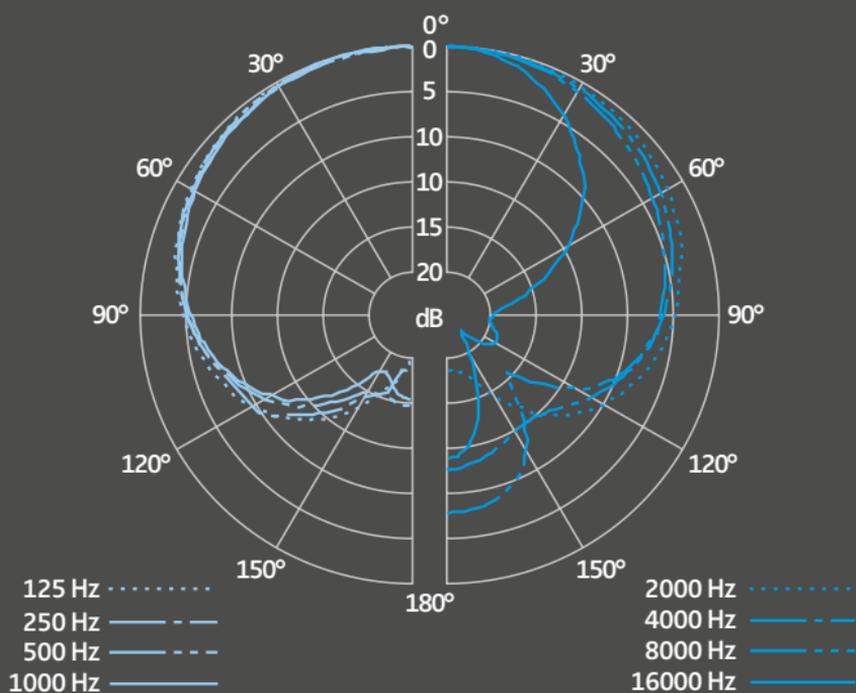


E



* optionales Zubehör / optional accessory / accessoire optionnel / accessorio opzionale / accesorios opcionales / acessório opcional / als optie verkrijgbare toebehoren / дополнительные аксессуары / 备选附件

F



Microphone MK 4 digital

Le MK 4 digital est un microphone de studio avec une capsule à large diaphragme à véritable condensateur, conçu pour les enregistrements de studio détaillés et professionnels. En se connectant directement aux appareils iOS et ordinateurs Mac ou Windows, le MK 4 digital est idéal pour les applications d'enregistrement en Home Studio et en studio professionnel ainsi que pour les enregistrements mobiles.

Le MK 4 digital vous permet d'un côté de réaliser des enregistrements avec des logiciels professionnels de production audio. Et d'un autre côté, Apogee offre des applis d'enregistrement spéciales, conçues comme interface et application de contrôle pour les appareils iOS.

Points forts

- Capsule à large diaphragme (1") à véritable condensateur ; la suspension anti-choc intégrée réduit les bruits de manipulation
- Diaphragme plaqué or 24 carats
- Technologie de conversion A/N et de préamplification d'Apogee
- Robuste boîtier métallique
- Conçu pour les enregistrements mobiles
- Excellente qualité sonore
- Fabriqué en Allemagne

Domaines d'application

- Parole/chant
- Guitares acoustiques
- Amplis de guitare
- Pianos à queue
- Instruments à cordes
- Instruments à vent
- Batterie et percussions

Contenu et vue d'ensemble du produit A*

- | | | | |
|---|-------------------------|---|----------------------|
| a | Microphone MK 4 digital | 1 | Grille de protection |
| b | Pince micro MZQ 4 | 2 | Filetage de montage |
| c | Câble Lightning | 3 | Prise Hirose-ST |
| d | Câble USB de type A | | |
| e | Pochette | | |
| f | Notice d'emploi | | |

* Les illustrations se trouvent sur les pages de couverture.

Mise en service du MK 4 digital

Monter le MK 4 digital B*

Pour monter le MK 4 digital avec la pince micro:

1. Vissez la pince micro MZQ 4 sur un pied solide et stable.
2. Placez le MK 4 digital par le haut dans la pince micro et vissez-le.
3. Pour orienter le MK 4 digital, desserrez toujours la vis à ailettes.

Pour supprimer les bruits de manipulation, vous pouvez utiliser la suspension élastique MKS 4 disponible en accessoire optionnel.

4. Vissez la suspension élastique sur un pied solide et stable.
5. Placez le MK 4 digital par le haut dans la cage intérieure de la suspension élastique et vissez-le.
6. Pour orienter le MK 4 digital, desserrez toujours la vis à ailettes.

Raccorder le MK 4 digital C*

Vous pouvez raccorder le MK 4 digital à un appareil iOS (iPhone, iPad ou iPod touch) ou à un ordinateur Mac ou Windows.

Si vous souhaitez utiliser un appareil iOS pour vos enregistrements :

- ▶ Branchez le connecteur Hirose-ST du câble Lightning sur la prise Hirose-ST du MK 4 digital et branchez le connecteur Lightning sur la prise Lightning de l'appareil iOS.

Si vous souhaitez utiliser un ordinateur Mac ou Windows pour vos enregistrements :

- ▶ Branchez le connecteur Hirose-ST du câble USB sur la prise Hirose-ST du MK 4 digital et branchez le connecteur USB sur le port USB de l'ordinateur Mac ou Windows.

* Les illustrations se trouvent sur les pages de couverture.

Préparation des enregistrements

En fonction de l'appareil utilisé, vous pouvez réaliser des enregistrements et configurer le MK 4 digital à l'aide de différentes applications :

1. Appareils iOS : Apogee MetaRecorder, Apogee Maestro ou d'autres applications compatibles Core Audio
2. Ordinateurs Mac ou Windows : logiciels de production audio

► Si vous utilisez l'appli Apogee MetaRecorder ou l'appli Apogee Maestro, consultez les chapitres relatifs à l'installation et à la configuration des applis.

Raccorder un casque ou un micro-casque

Pour éviter les effets Larsen pendant les enregistrements sur des appareils iOS, le signal d'entrée du MK 4 digital ne doit pas être envoyé vers l'enceinte de l'ordinateur, mais vers un casque ou un micro-casque. Si vous souhaitez réaliser des enregistrements sur un ordinateur Mac ou Windows, vous pouvez aussi utiliser des enceintes de monitoring.

ATTENTION Qualité d'enregistrement limitée à cause d'une source audio mal sélectionnée

Les applis Apogee MetaRecorder et Apogee Maestro utilisent le dernier appareil connecté comme source audio. Si vous utilisez un micro-casque pour le monitoring, il se peut que le microphone du micro-casque soit involontairement utilisé pour les enregistrements.

- Connectez le casque ou le micro-casque à votre appareil iOS avant de raccorder le MK 4 digital.
- Assurez-vous que le MK 4 digital est reconnu par l'appli comme dernier appareil connecté.

Pour pouvoir écouter le signal d'entrée sur un appareil iOS, vous devez en plus activer le monitoring via l'appli d'enregistrement correspondante (voir le chapitre « Préparer des enregistrements avec l'appli Apogee Maestro » ou « Préparer des enregistrements avec l'appli Apogee MetaRecorder »).

► Connectez un casque ou un micro-casque à la prise casque de l'appareil iOS.

Le casque ou le micro-casque vous permet d'écouter le signal d'entrée pendant l'enregistrement.

Si vous souhaitez utiliser des enceintes de monitoring sur un ordinateur Mac ou Windows :

► Positionnez les enceintes dans la zone de moindre sensibilité du MK 4 digital (voir l'illustration D figurant sur les pages de couverture).

Installer l'appli Apogee MetaRecorder ou Apogee Maestro

L'appli Apogee Maestro vous permet de configurer le MK 4 digital, tandis que l'appli Apogee MetaRecorder vous aide à réaliser des enregistrements professionnels. Si souhaité, vous pouvez également utiliser toutes les autres applis avec fonction d'enregistrement compatibles.

Si vous souhaitez utiliser un appareil iOS (iPhone, iPad ou iPod touch) pour vos enregistrements :

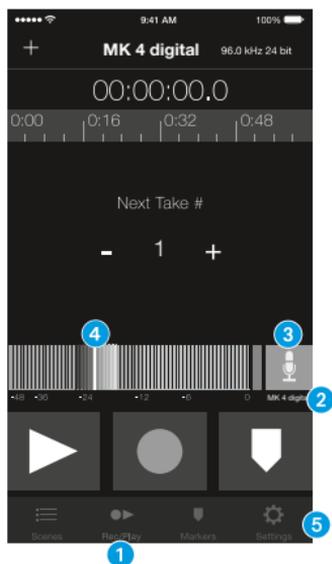
- ▶ Installez les applis Apogee MetaRecorder et Apogee Maestro disponibles sur l'App Store.

Préparer des enregistrements avec l'appli Apogee MetaRecorder



Pour effectuer des réglages pour l'enregistrement :

- ▶ Lancez l'appli Apogee MetaRecorder et tapez sur l'onglet **Rec/Play** 1.
- ▶ Assurez-vous que le MK 4 digital est raccordé et qu'il est reconnu par l'appli. Dans ce cas, le nom du MK 4 digital 2 s'affiche en dessous de l'icône du microphone 3.
- ▶ Tapez sur l'icône du microphone 3 pour afficher le curseur du niveau d'entrée 4.
- ▶ Déplacez le curseur du niveau d'entrée 4 vers la gauche ou vers la droite pour régler le niveau d'entrée souhaité.

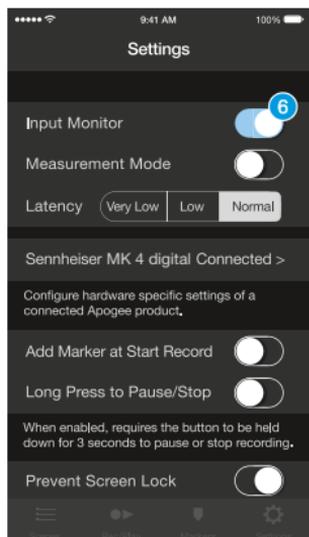


Pour activer le monitoring :

- ▶ Tapez sur l'onglet **Settings** 5.
- ▶ Activez la fonction **Input Monitor** 6.



Vous trouverez plus d'informations sur la configuration et l'utilisation de l'appli dans l'Apogee KnowledgeBase sur <http://www.apogeedigital.com/knowledgebase> ou dans les notices d'emploi disponibles sur www.apogeedigital.com/apps.



Préparer des enregistrements avec l'appli Apogee Maestro



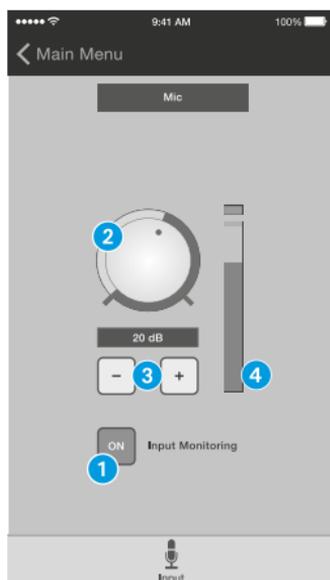
Pour activer le monitoring :

- ▶ Lancez l'appli Apogee Maestro et sélectionnez le Sennheiser MK 4 digital dans le menu principal.
- ▶ Activez le bouton **ON** 1 dans l'option de menu **Input Monitoring**.

Pour effectuer des réglages pour l'enregistrement :

- ▶ Tournez le potentiomètre de gain 2 pour régler le gain d'entrée souhaité. Vous pouvez effectuer le réglage fin en utilisant les boutons + et - 3.

L'indicateur de niveau 4 vous permet de vérifier le réglage actuel du niveau d'entrée.



i Vous trouverez plus d'informations sur la configuration et l'utilisation de l'appli dans l'Apogee KnowledgeBase sur <http://www.apogeedigital.com/knowledgebase> ou dans les notices d'emploi disponibles sur www.apogeedigital.com/apps.

Réalisation des enregistrements

Utiliser le MK 4 digital E*

- ▶ Orientez le MK 4 digital vers la bouche ou la source sonore.
- ▶ Observez les points suivants pour éviter des erreurs possibles pendant les enregistrements :

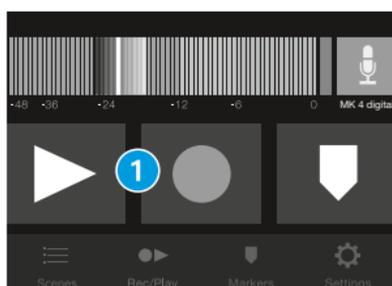
| Erreur possible | Remède |
|-----------------|--|
| Bruits gênants | ▶ Veillez à ce qu'il n'y ait aucune source de bruit gênant (par ex. ventilateur de PC, enceintes de monitoring) dans la zone d'entrée du son du MK 4 digital. |
| Sifflantes | ▶ Positionnez le MK 4 digital légèrement de biais par rapport à la bouche ou à la source sonore. |
| Plosives | ▶ Utilisez un écran anti-pop, par ex. le MZP 40 de Sennheiser. |
| Bruits de vent | ▶ Utilisez une bonnette anti-vent, par ex. la MKW 4 de Sennheiser. La bonnette anti-vent modifie le son dans une mesure négligeable toute en atténuant les bruits de vent d'environ 10 dB. |

* Les illustrations se trouvent sur les pages de couverture.

Réaliser des enregistrements à l'aide d'une appli

i Si vous utilisez un iPhone ou un iPad, il est conseillé de mettre l'appareil en mode avion pour éviter que les enregistrements ne soient interrompus par des appels entrants.

- ▶ Lancez l'appli Apogee MetaRecorder ou une autre appli compatible Core Audio.
Le MK 4 digital est automatiquement reconnu et sélectionné comme appareil d'entrée.
- ▶ Si ce n'est déjà fait, connectez un casque à la prise casque de l'appareil iOS ou de l'ordinateur Mac ou Windows.
Le casque vous permet d'écouter le signal d'entrée pendant l'enregistrement.
- ▶ Tapez sur le bouton **Record 1** pour démarrer l'enregistrement.



Nettoyage et entretien du MK 4 digital

ATTENTION Dommages au produit dus aux liquides

Une infiltration de liquide dans le boîtier du produit peut causer des courts-circuits ou endommager la mécanique. Les solvants ou détergents risquent d'endommager les surfaces du produit.

- ▶ Éloignez tout type de liquide du produit.
- ▶ N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.

- ▶ Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon sec.

En cas de non-utilisation prolongée du MK 4 digital :

- ▶ Stockez le MK 4 digital dans un endroit sec, propre et exempt de poussière, à température ambiante

i Des accessoires sont disponibles auprès de votre partenaire Sennheiser. Vous trouverez une liste des accessoires appropriés sur www.sennheiser.com.

Caractéristiques techniques

Convertisseur analogique-numérique Apogee PureDigital

| | |
|---------------------------------|--|
| Taille de mot | 16/24 bits |
| Fréquence d'échantillonnage | 44,1/48/88,2/96 kHz |
| Latence | En fonction du système d'exploitation |
| Gigue du signal de sortie audio | En fonction du système d'exploitation |
| Offset du CC des données audio | Pas d'offset (zéro) |
| Principe convertisseur | Sigma-delta multibits |
| Gain | 0 dB à 50 dB |
| Alimentation | Par l'appareil iOS ou l'ordinateur Mac/Windows |

Microphone MK 4 digital

| | |
|-------------------------------|--|
| Principe transducteur | Microphone à condensateur à polarisation externe |
| Diamètre du diaphragme | 25,4 mm/1" |
| Principe acoustique | Capteur à gradient de pression |
| Directivité | Cardioïde |
| Réponse en fréquence | 20 Hz à 20 000 Hz |
| Sensibilité | Gain minimum : -61 dBFS (80 dB SPL, 1 kHz) Gain maximum : -11 dBFS (80 dB SPL, 1 kHz) |
| Niveau de bruit | Gain minimum : -117 dBFS(A) Gain maximum : -79 dBFS(A) |
| Max. SPL | Gain minimum : 141 dB Gain maximum : 91 dB |
| Connecteur | Hirose sur connecteur Apple MFi Lightning Hirose sur USB (type A) |
| Poids | Env. 485 g |
| Diamètre | Env. 57 mm |
| Longueur | Env. 160 mm |
| Température de fonctionnement | 0 °C à +40 °C |
| Température de stockage | -20 °C à +70 °C |

Diagramme polaire et courbe de réponse en fréquence

Le diagramme polaire et la courbe de réponse en fréquence F se trouvent sur les pages de couverture.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contacter votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences suivantes

- Directive WEEE (2012/19/UE)



En fin de vie veuillez rapporter le produit à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage.

Déclaration de conformité pour la CE



- Directive RoHS (2011/65/UE)
- Directive CEM (2014/30/UE)

Vous trouverez cette déclaration sur www.sennheiser.com/download.

Conforme aux normes

| | | |
|----------------------------|---|--|
| Europe |  | CEM EN 55032, EN 55103/-2 |
| États-Unis |  | FCC 47 CFR 15 subpart B CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) |
| Canada | | Industrie Canada CNR -003 |
| Chine |  | |
| Australie/Nouvelle-Zélande |  | |
| Corée |  | MSIP-REM-SE9-MK4 A/S: 1544-1699 |



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany

www.sennheiser.com

Publ. 10/16, 571327/A03